

BS100

Intelligent Battery Station

Product Information

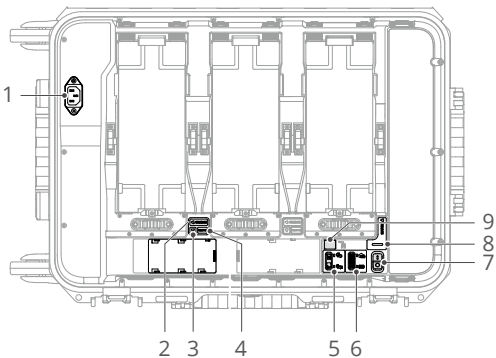
产品信息
產品資訊
製品情報
제품 정보

Produktinformationen
Información del producto
Informations sur le produit

Informazioni sul prodotto

Productinformatie
Informações do produto
Informações sobre o produto
Информация о продукте

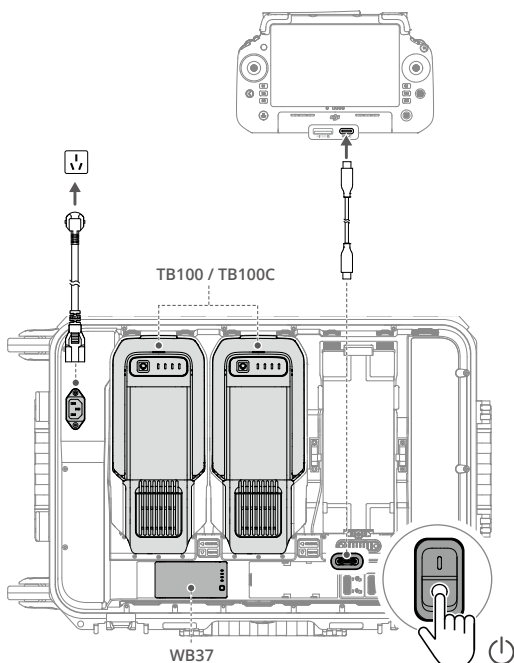
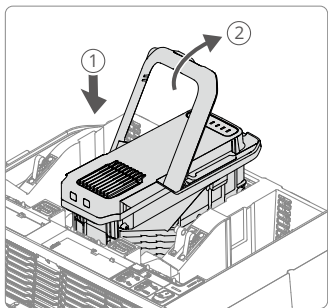
v1.0



1	2	3	4
AC Power Port	TB100 Battery LEDs	WB37 Battery LEDs	WB37 Battery Release Button
交流电源接口	TB100 电池指示灯	WB37 电池指示灯	WB37 电池解锁按键
交流電源連接埠	TB100 電池指示燈	WB37 電池指示燈	WB37 電池解鎖按鍵
電源ポート	TB100 バッテリー LED	WB37 バッテリー LED	WB37 バッテリー取り外しボタン
AC 전원 포트	TB100 배터리 LED	WB37 배터리 LED	WB37 배터리 분리 버튼
Wechselstrom-ladeanschluss	TB100-Akku-LEDs	WB37-Akku-LEDs	WB37 Akkuentriegelung
Puerto de alimentación de CA	LED de batería TB100	LED de batería WB37	Botón de liberación de batería WB37
Port d'alimentation CA	LED de la batterie du TB100	LED de la batterie du WB37	Bouton d'éjection de la batterie WB37
Porta di alimentazione C.A.	LED della batteria TB100	LED della batteria WB37	Pulsante di rilascio della batteria WB37
AC-voedingspoort	Leds TB100-batterij	Leds WB37-batterij	WB37 batterij-ontgrendelknop
Porta de alimentação CA	LEDs da bateria TB100	LEDs da bateria WB37	Botão de libertação da bateria WB37
Entrada de alimentação CA	LEDs da bateria TB100	LEDs da bateria WB37	Botão de remoção da bateria WB37
Порт питания переменного тока	Светодиодные индикаторы аккумулятора TB100	Светодиодные индикаторы аккумулятора WB37	Кнопка отсоединения аккумулятора WB37

5	6	7	8	9
Silent Mode Switch & LEDs	Charging Mode Switch & LEDs	Power Switch	Battery Station LED	USB-C Charging Port
静音模式切换开关及指示灯	充电模式切换开关及指示灯	电源开关	电池箱指示灯	USB-C 充电接口
靜音模式切換開關及指示燈	充電模式切換開關及指示燈	電源開關	電池箱指示燈	USB-C 充電連接埠
サイレントモード切替スイッチ & LED	充電モード切替スイッチ & LED	電源スイッチ	バッテリーステーション LED	USB-C 充電ポート
무음 모드 전환 & LED	충전 모드 전환 & LED	전원 스위치	배터리 스테이션 LED	USB-C 충전 포트
Flüstermodus-Schalter & -LEDs	Lademodus-Schalter & -LEDs	Stromschalter	Akkuladestation-LED	USB-C-Ladeanschluss
Interruptor de modo Silencioso y LED	Interruptor de modo de carga y LED	Interruptor de encendido	Led de la estación de baterías	Puerto de carga USB-C
Interrupteur et LED de mode silence	Interrupteur et LED de mode de charge	Interrupteur d'alimentation	LED de la station de batteries	Port de charge USB-C
Selettore modalità Silenziosa e LED	Selettore modalità di ricarica e LED	Interruttore di alimentazione	LED della stazione batteria	Porta di ricarica USB-C
Schakelaar stille modus en leds	Schakelaar oplaadmodus en led	Aan/uit-schakelaar	Ledbatterijstation	USB-C-oplaadpoort
Interruptor de Modo Silencioso & LEDs	Interruptor de Modo de Carregamento & LEDs	Interruptor de alimentação	Estação de bateria LED	Porta de carregamento USB-C
Alternar modo Silencioso & LEDs	Alternar modo de Carregamento & LEDs	Interruptor de energia	LED da estação de baterias	Entrada de carregamento USB-C
Переключатель и индикаторы тихого режима	Переключатель и индикаторы режима зарядки	Выключатель питания	Светодиодный индикатор зарядной станции	Порт зарядки USB-C





EN

Disclaimer

By using this product, you signify that you have read, understand, and accept the terms and conditions of this guideline and all instructions at <https://enterprise.dji.com/matrice-400>. EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN AFTER-SALES SERVICE POLICIES AVAILABLE AT [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), THE PRODUCT AND ALL MATERIALS AND CONTENT AVAILABLE THROUGH THE PRODUCT ARE PROVIDED "AS IS" AND ON AN "AS AVAILABLE" BASIS WITHOUT WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND.

Warnings

1. Keep liquids away from the inside of the battery station.
2. DO NOT close the cover of the battery station when charging. Make sure it is well ventilated and able to dissipate heat.
3. DO NOT use batteries that are not recommended by DJI. DO NOT attempt to use the battery station with other battery models.
4. Place the battery station on a flat and stable surface when in use. Make sure the device is properly insulated to prevent fire hazards.
5. DO NOT touch the metal terminals on the battery ports. Clean the metal terminals with a clean, dry cloth if there is any noticeable buildup when powered off.
6. Take care to avoid injuring your fingers when opening or closing the battery station.

Usage

1. Charging the TB100/TB100C batteries: Lift the battery handle and insert the battery by aligning it with the battery port. Lay the battery handle flat to ensure proper contact with the battery. Select the charging mode. The battery with the highest power will be charged first.

Ready-to-Fly Mode : Each battery is charged to 90% in sequence.

Standard Mode : Each battery is charged to 100% in sequence.

Silent Mode : Low power charging with minimal noise.

Turbo Mode : High power charging with significant noise.

After charging is complete, lift the battery handle to remove the battery.

2. Charge the WB37 battery and remote controller as shown. After charging is complete, press the WB37 battery release button to remove the battery.

- Connect the remote controller to the USB-C charging port and run DJI Pilot 2 to view battery information, update the firmware, or diagnose the error.
- When the temperature of the TB100/TB100C battery is below 5° C (41° F), the batteries will be automatically warmed up after being inserted into battery station and powered on.

LEDs and Buzzer Description

LED Patterns	Description
Battery Station LED	
Solid green	Powered on
Blinks yellow	Updating battery station firmware
Solid red & buzzer beeps	Battery station error*
Battery LEDs	
Blinks green	Charging
Solid green	Charging completed
Blinks yellow	Warming up/Cooling down
Solid yellow	Waiting to charge
Blinks red	Battery port communication error. Reinsert the battery or try another battery port
Solid red & buzzer beeps	Battery error*

* Connect the remote controller to the USB-C charging port, run DJI Pilot 2, and tap HMS to diagnose the error.

Specifications

Model	BS100
Dimensions	605 × 410 × 250 mm
Weight	11.80 kg
Compatible Battery Type	TB100 Intelligent Flight Battery, TB100C Tethered Battery, WB37 Intelligent Battery
Input	100-240 Va.c. 50-60 Hz/10 A
Output	TB100 Battery Port: 100-110 Va.c.: 54.6 Vd.c., 21.7 A max 110-180 Va.c.: 54.6 Vd.c., 27 A max 180-240 Va.c.: 54.6 Vd.c., 40 A max WB37 Intelligent Battery Port: 100-240 Va.c. 50-60 Hz.: 8.7 Vd.c., 6 A max USB-C: 5.0 V $\equiv$ 3.0 A/9.0 V $\equiv$ 3.0 A/12.0 V $\equiv$ 3.0 A/15.0 V $\equiv$ 3.0 A/20.0 V $\equiv$ 3.25 A
Output Power	54.6 V, 5 A (when warming up the TB100 battery)
No-load Power Consumption	< 8 W
Operating Temperature	-20° to 40° C (-4° to 104° F)
Charging Time	TB100/TB100C battery charged from 0% to 100%: 220 V: 45 minutes (Turbo mode); 110 minutes (Silent mode) 110 V: 70 minutes (Turbo mode); 110 minutes (Silent mode) Tested in a lab environment at room temperature. The values provided should be used for reference only.

CHS

免责声明

使用本产品前，请您仔细阅读并遵守本文、访问 <https://enterprise.dji.com/matrice-400> 阅读《用户手册》和其他指引。使用本产品视为您已经阅读并接受与本产品相关的全部条款。

注意事项

- 保持电池箱内部干燥，切勿进入水、油等液体。
- 请勿合上电池箱进行充电，并保持通风和散热。
- 电池箱仅适用于为 DJI 指定的电池充电。请勿为其他型号电池充电。
- 使用时请将电池箱平稳放置，并注意绝缘及防火。
- 请勿用手或其他物体触碰金属端子。若金属端子附着异物，请在电源关闭状态下用干布擦拭干净。
- 开合电池箱及伸缩拉杆时小心夹手。

使用

- TB100/TB100C 电池充电：提起电池提手，对准电池接口后插入电池，然后将电池提手平放，确保电池接触到位。选择充电模式，电池箱优先为电量最高的电池充电。
待命模式 ：依次将电池充至 90% 电量。
标准模式 ：依次将电池充至 100% 电量。
静音模式 ：小功率充电，噪音小。
极速模式 ：大功率充电，噪音大。
充电完成后提起电池提手即可取出电池。
- 按照图示为 WB37 电池与遥控器充电。充电完成后按压 WB37 电池解锁按键后可取出电池。

- 
- 连接遥控器至电池箱的 USB-C 充电接口，运行 DJI Pilot 2，可查看电池信息、升级电池箱和电池固件、进行故障诊断等。
 - 当 TB100/TB100C 电池温度低于 5°C时，插入电池箱后并开启电源后，将先自动加热电池，再进行充电。

指示灯与蜂鸣器

LED 指示灯	描述
电池箱指示灯	
绿灯常亮	电源已开启
黄灯闪烁	升级中
红灯常亮且蜂鸣器鸣叫	电池箱故障 *
电池指示灯	
绿灯闪烁	充电中
绿灯常亮	充电完成
黄灯闪烁	电池加热 / 冷却中
黄灯常亮	排队充电
红灯闪烁	通信异常，尝试重新插拔电池或使用其他充电接口
红灯常亮且蜂鸣器鸣叫	电池故障 *

* 连接遥控器至电池箱的 USB-C 充电接口，打开 DJI Pilot 2 App 健康管理系统进行故障诊断。

参数

产品型号	BS100
尺寸	605 × 410 × 250 mm
空箱重量	11.80 kg
支持电池	TB100 智能飞行电池；TB100C 系留电池；WB37 智能电池
输入	100-240 Va.c. 50-60 Hz/10 A
输出	TB100 电池接口： 100-110 Va.c.: 54.6 Vd.c., 21.7 A max 110-180 Va.c.: 54.6 Vd.c., 27 A max 180-240 Va.c.: 54.6 Vd.c., 40 A max WB37 电池接口： 100-240 Va.c. 50-60 Hz.: 8.7 Vd.c., 6 A max USB-C: 5.0 V $\equiv$ 3.0 A/9.0 V $\equiv$ 3.0 A/12.0 V $\equiv$ 3.0 A/15.0 V $\equiv$ 3.0 A/20.0 V $\equiv$ 3.25 A
低温加热输出	54.6 V, 5 A (TB100 电池接口)
空载功耗	< 8 W
工作环境温度	-20°C至 40°C
充电时间	TB100/TB100C 电池，电量从 0% 至 100%： 220 V: 45 分钟（极速模式）；110 分钟（静音模式） 110 V: 70 分钟（极速模式）；110 分钟（静音模式） 实验室环境下（室温）测得，仅供参考

CHT

免責聲明

使用本產品前，請您仔細閱讀並遵守本文，前往 <https://enterprise.dji.com/matrice-400> 閱讀《使用者手冊》和其他指引。當您使用本產品，即視為您已閱讀並接受與本產品相關的所有條款。

注意事項

- 保持電池箱內部乾燥，切勿使水、油等液體滲入。
- 充電時請勿將電池箱闔起，並須保持通風和散熱。
- 電池箱僅適用於為 DJI 指定的電池充電。請勿替其他型號電池充電。
- 使用時，請將電池箱平穩放置，並注意絕緣及防火。
- 請勿用手或其他物體觸碰金屬端點。若金屬端點附著異物，請在電源關閉狀態下以乾布擦拭乾淨。
- 開閉電池箱及伸縮拉桿時應小心，以免夾傷。

使用

1. TB100/TB100C 電池充電：提起電池把手，對準電池連接埠後插入電池，然後將電池把手平放，確保電池端點接觸正確。選擇充電模式，電池箱優先為電量最高的電池充電。

待命模式 ：依序將電池充至 90% 電量。

標準模式 ：依序將電池充電至 100%。

靜音模式 ：小功率充電，噪音小。

極速模式 ：大功率充電，噪音大。

充電完成後提起電池把手即可取出電池。

2. 按照圖示為 WB37 電池與遙控器充電。充電完成後按壓 WB37 電池解鎖按鍵後可取出電池。

- 
- 將遙控器連接至電池箱的 USB-C 充電連接埠，執行 DJI Pilot 2，可查看電池資訊、升級電池箱和電池韌體、進行故障診斷等。
 - 當 TB100/TB100C 電池溫度低於 5°C 時，插入電池箱後並開啟電源後，將先自動加熱電池，再進行充電。

指示燈與蜂鳴器

LED 指示燈	說明
電池箱指示燈	
恆亮綠燈	電源已開啟
黃燈閃爍	升級中
紅燈恆亮且蜂鳴器鳴叫	電池箱故障 *
電池指示燈	
綠燈閃爍	充電中
恆亮綠燈	充電完成
黃燈閃爍	電池加熱中 / 冷卻中
恆亮黃燈	排隊充電
紅燈閃爍	通訊異常，請嘗試重新插拔電池或使用其他充電連接埠
紅燈恆亮且蜂鳴器鳴叫	電池故障 *

* 將遙控器連接至電池箱的 USB-C 充電連接埠，開啟 DJI Pilot 2 應用程式之健康管理系統，進行故障診斷。

參數

產品型號	BS100
尺寸	605 × 410 × 250 mm
空箱重量	11.80 kg
支援電池	TB100 智慧飛行電池；TB100C 系留電池；WB37 智慧電池
輸入	100-240 Va.c. 50-60 Hz/10 A
輸出	TB100 電池連接埠： 100-110 Va.c.:54.6 Vd.c., 21.7 A max 110-180 Va.c.:54.6 Vd.c., 27 A max 180-240 Va.c.:54.6 Vd.c., 40 A max WB37 智慧電池連接埠： 100-240 Va.c. 50-60 Hz:8.7 Vd.c., 6 A max USB-C: 5.0 V $\equiv$ 3.0 A/9.0 V $\equiv$ 3.0 A/12.0 V $\equiv$ 3.0 A/15.0 V $\equiv$ 3.0 A/20.0 V $\equiv$ 3.25 A
低溫加熱輸出	54.6 V, 5 A (TB100 電池連接埠)
空載消耗	<8 W
運作環境溫度	-20°C至 40°C
充電時間	TB100/TB100C 電池，電量從 0% 至 100%： 220 V：45 分鐘（極速模式）；110 分鐘（靜音模式） 110 V：70 分鐘（極速模式）；110 分鐘（靜音模式） 實驗室環境下（室溫）測得，僅供參考

JP

免責事項

本製品を使用することにより、お客様は、本ガイドラインに記載されている利用条件や <https://enterprise.dji.com/matrice-400> に掲載されているすべての説明を読み、理解し、同意したものとみなされます。アフターサービスポリシー（[HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy)）に明示的な規定がない限り、本製品、ならびに本製品を通して得られるすべての資料およびコンテンツは、「現状のまま」および「提供されているまま」で提供され、いかなる種類の保証も条件も伴いません。

警告

- バッテリーステーションの内部に液体が入らないようにしてください。
- 充電時はバッテリーステーションのカバーを閉めないでください。換気の良い状況で放熱できることを十分に確認してください。
- DJI が推奨していないバッテリーは使用しないでください。他のバッテリーモデルをバッテリーステーションで使用しないでください。
- 本バッテリーステーションを使用する際は、平らで安定した面に置いてください。火災の危険を防ぐために、本機器が適切に絶縁されていることを確認してください。
- バッテリーポートの金属端子には触れないでください。金属端子の汚れが目立つ場合は、電源を切ってから、きれいな乾いた布で拭いてください。
- バッテリーステーションの開閉時、指を傷つけることのないよう注意してください。

使用方法

1. TB100/TB100C バッテリーの充電：バッテリーハンドルを持ち上げ、バッテリーポートに合わせてバッテリーを挿入します。バッテリーハンドルを水平に倒し、バッテリーと確実に接触させます。充電モードを選択します。残量の最も多いバッテリーが最初に充電されます。

飛行準備完了モード ：各バッテリーは順番に 90% まで充電されます。

標準モード ：各バッテリーは順番に 100% まで充電されます。

サイレントモード ：低電力でノイズを最小限に抑えた充電モードです。

ターボモード ：高電力で大きなノイズを伴う充電モードです。

充電が完了したら、バッテリーハンドルを持ち上げてバッテリーを取り外します。

2. WB37 バッテリーと送信機を、図示のとおりに充電します。充電が完了したら、WB37 バッテリーのリリースボタンを押してバッテリーを取り外します。

- 
- 送信機を USB-C 充電ポートに接続して DJI Pilot 2 を起動すると、バッテリー情報の確認、ファームウェア更新、またはエラー診断を行えます。
 - TB100/TB100C バッテリーの温度が 5℃を下回る場合、バッテリーステーションに挿入して電源を入れると、自動的にバッテリーのウォームアップが開始されます。

LED とブザー音の説明

LED パターン	説明
バッテリーステーション LED	
緑色点灯	電源オンの状態
黄色点滅	バッテリーステーションのファームウェア更新中
赤色点灯とブザー音	バッテリーステーションエラー *
バッテリー LED	
緑色点滅	充電
緑色点灯	充電完了
黄色点滅	ウォームアップ/クールダウン
黄色点灯	充電待ち
赤色に点滅	バッテリーポート通信エラー。バッテリーを再度挿入するか、他のバッテリーポートに挿入してください
赤色点灯とブザー音	バッテリーエラー *

* 送信機を USB-C 充電ポートに接続し、DJI Pilot 2 を起動して、[HMS] をタップしてエラーを診断してください。

仕様

モデル	BS100
寸法	605×410×250 mm
重量	11.80 kg
対応バッテリーの種類	TB100 インテリジェント フライトバッテリー、TB100C テザーバッテリー、WB37 インテリジェント バッテリー
入力	100 ～ 240 V AC、50 ～ 60 Hz/10 A
出力	TB100 バッテリーポート： 100 ～ 110 V AC：54.6 V DC、最大 21.7 A 110 ～ 180 V AC：54.6 V DC、最大 27 A 180 ～ 240 V AC：54.6 V DC、最大 40 A WB37 インテリジェント バッテリー ポート： 100 ～ 240 V AC、50 ～ 60 Hz：8.7 V DC、最大 6 A USB-C：5.0 V ≡3.0 A/9.0 V ≡3.0 A/12.0 V ≡3.0 A/15.0 V ≡3.0 A/ 20.0 V ≡3.25 A
出力電力	54.6 V、5 A（TB100 バッテリーのウォームアップ時）
無負荷時の消費電力	< 8W
動作環境温度	-20℃～ 40℃
充電時間	TB100/TB100C バッテリーを 0% から 100% まで充電する場合： 220V：45 分（ターボモード）、110 分（サイレントモード） 110V：70 分（ターボモード）、110 分（サイレントモード） 室温のラボ環境下でテストしたものです。ここで記述された値は参考値です。

KR

고지 사항

이 제품을 사용함으로써 귀하는 이 가이드의 이용 약관 및 <https://enterprise.dji.com/matrice-400> 사이트의 모든 지침을 읽고 이해하며 수락함을 표명합니다. DJI A/S 서비스 정책 ([HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy))에서 명시적으로 제공하는 것 외에 제품 및 모든 자료와 제품을 통해 제공되는 콘텐츠는 모든 종류의 워런티 또는 조건 없이 ‘있는 그대로’, ‘사용 가능한 그대로’ 제공됩니다.

경고

- 배터리 스테이션 내부에 액체가 닿지 않게 하십시오.
- 충전 시, 배터리 스테이션의 커버를 닫지 마십시오. 환기가 잘되고 열을 분산시킬 수 있도록 하십시오.
- DJI에서 권장하지 않는 배터리를 사용하지 마십시오. 이 배터리 스테이션을 다른 배터리 모델과 함께 사용하려고 시도하지 마십시오.
- 배터리 스테이션을 사용할 때는 평평하고 흔들리지 않는 바닥에 놓으십시오. 화재가 발생하지 않도록 기기가 올바르게 절연되어 있는지 확인하십시오.
- 배터리 포트의 금속 단자를 만지지 마십시오. 전원을 끈 후에 눈에 띄는 이물질이 있으면 깨끗하고 마른 천으로 금속 단자를 닦으십시오.
- 배터리 스테이션을 열거나 닫을 때는 손가락에 부상을 입지 않도록 주의하십시오.

사용법

- TB100/TB100C 배터리 충전: 배터리 핸들을 들어 올리고 배터리 포트에 맞춰 배터리를 삽입하십시오. 배터리 핸들을 평평하게 놓아 배터리와의 올바른 접촉을 보장합니다. 충전 모드를 선택합니다. 배터리 잔량이 높은 배터리를 먼저 충전합니다.
비행 대기 모드 : 각 배터리는 순서대로 90%까지 충전됩니다.
스탠더드 모드 : 각 배터리는 순서대로 100%까지 충전됩니다.
조용한 모드 : 최소한의 소음으로 낮은 전력 충전.
터보 모드 : 상당한 소음과 함께 높은 전력 충전.
충전이 완료되면 배터리 핸들을 들어 배터리를 제거합니다.
- WB37 배터리와 리모컨을 표시된 대로 충전합니다. 충전이 완료되면 WB37 배터리 해제 버튼을 눌러 배터리를 제거합니다.

-  조종기를 USB-C 충전 포트에 연결하고 DJI Pilot 2 를 실행하여 배터리 정보를 확인하거나 펌웨어를 업데이트하거나 오류를 진단합니다 .
- 배터리의 온도가 5° C (41° F) 아래인 경우 , TB100/TB100C 배터리를 배터리 스테이션에 삽입하고 전원을 켜면 배터리가 자동으로 예열됩니다 .

LED 및 경고음 설명

LED 패턴	설명
배터리 스테이션 LED	
녹색 유지	전원 켜짐
노란색 깜박임	배터리 스테이션 펌웨어 업데이트 중
적색 유지 및 경고음 소리	배터리 상태 오류*
배터리 LED	
녹색으로 깜박임	충전
녹색 유지	충전 완료
노란색 깜박임	예열 중/냉각 중
황색 유지	충전 대기 중
적색으로 깜박임	배터리 포트 통신 오류. 배터리를 다시 삽입하거나 다른 배터리 포트를 시도하십시오.
적색 유지 및 경고음 소리	배터리 오류*

* 조종기를 USB-C 충전 포트에 연결하고 DJI Pilot 2 를 실행한 후 HMS 를 눌러 오류를 진단합니다 .

사양

모델	BS100
크기	605×410×250mm
무게	11.80kg
호환 가능한 배터리 유형	TB100 인텔리전트 플라이트 배터리, TB100C 테더드 배터리, WB37 인텔리전트 배터리
입력	100~240Va.c. 50~60Hz/10A
출력	TB100 배터리 포트: 100~110Va.c.: 54.6Vd.c., 21.7A max 110~180Va.c.: 54.6Vd.c., 27A max 180~240Va.c.: 54.6Vd.c., 40A max WB37 인텔리전트 배터리 포트: 100~240Va.c. 50~60Hz.: 8.7Vd.c., 6A max USB-C: 5.0V ≡3.0A/9.0V ≡3.0A/12.0V ≡3.0A/15.0V ≡3.0A/ 20.0V ≡3.25A
출력 전력	54.6V, 5A (TB100 배터리 예열 시)
부하 소비전력 없음	<8 W
작동 온도	-20~40 °C
충전 시간	TB100/TB100C 배터리 0%에서 100%까지 충전: 220V: 45분 (터보 모드); 110분 (무음 모드) 110V: 70분 (터보 모드); 110분 (무음 모드) 실험실 환경의 실온에서 테스트되었습니다. 제시된 값은 참조용으로만 사용해야 합니다.

DE

Haftungsausschluss

Durch den Gebrauch dieses Produkts bestätigen Sie, dass Sie die Nutzungsbedingungen dieses Leitfadens und alle Anweisungen auf <https://enterprise.dji.com/matrice-400> gelesen und verstanden haben und diese akzeptieren. SOFERN NICHT AUSDRÜCKLICH

IN DEN KUNDENDIENSTRICHTLINIEN UNTER [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy) ANGEGEBEN, WERDEN DAS PRODUKT UND ALLE MATERIALIEN UND INHALTE, DIE ÜBER DAS PRODUKT VERFÜGBAR SIND, OHNE GARANTIE UND OHNE BEDINGUNGEN JEDLICHER ART BEREITGESTELLT.

Warnhinweise

- 1. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in die Akkuladestation gelangen.
- 2. Beim Aufladen darf die Abdeckung der Akkuladestation NICHT geschlossen werden. Stellen Sie sicher, dass sie an einem gut belüfteten Ort steht, an dem Hitze abgeleitet werden kann.
- 3. Verwenden Sie KEINE Akkus, die nicht von DJI empfohlen wurden. Bitte NICHT die Akkuladestation mit anderen Akkumodellen verwenden.
- 4. Verwenden Sie die Akkuladestation nur auf einer ebenen und stabilen Fläche. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß isoliert ist, um Brandgefahren zu vermeiden.
- 5. Berühren Sie NICHT die Metallklemmen an den Akkuschächten. Reinigen Sie Verschmutzungen an den Metallklemmen mit einem sauberen, trockenen Tuch, wenn die Akkuladestation ausgeschaltet ist.
- 6. Achten Sie beim Öffnen und Schließen der Akkuladestation darauf, dass Sie Ihre Finger nicht einklemmen.

Benutzung

- 1. Laden der TB100/TB100C-Akkus: Ziehen Sie den Akkugriff hoch und setzen Sie den Akku ein, indem Sie ihn am Akkuschacht ausrichten. Drücken Sie den Akkugriff flach nach unten, um einen ordnungsgemäßen Kontakt mit dem Akku zu gewährleisten. Wählen Sie den Lademodus aus. Der Akku mit dem höchsten Ladezustand wird zuerst geladen.
Flugbereitschaftsmodus  : Jeder Akku wird nacheinander auf 90 % aufgeladen.
Standardmodus  : Jeder Akku wird nacheinander auf 100 % aufgeladen.
Flüstermodus  : Laden mit geringer Leistung und minimalem Geräuschpegel.
Turbomodus  : Laden mit hoher Leistung und erheblichem Geräuschpegel.
Ziehen Sie nach Abschluss des Ladevorgangs den Akkugriff hoch, um den Akku zu entnehmen.
- 2. Laden Sie den WB37-Akku und die Fernsteuerung wie gezeigt auf. Drücken Sie nach Abschluss des Ladevorgangs die WB37-Akkuauslösetaste, um den Akku zu entnehmen.

-  • Verbinden Sie die Fernsteuerung über den USB-C-Ladeanschluss und starten Sie DJI Pilot 2, um die Akkuinformationen anzuzeigen, die Firmware zu aktualisieren oder eine Diagnose des Fehlers durchzuführen.
- Wenn die Temperatur des TB100/TB100C-Akkus niedriger als 5 °C ist, erwärmen sich die Akkus automatisch, nachdem sie in die Akkuladestation eingesetzt wurden und das Gerät eingeschaltet wurde.

LEDs und Buzzer-Beschreibung

LED-Blinkfolgen	Beschreibung
Akkuladestation-LED	
Leuchtet kontinuierlich grün	Eingeschaltet
Blinkt gelb	Firmware der Akkuladestation wird aktualisiert
Kontinuierlich rot und Buzzer-Töne	Akkuladestationsfehler*
Akku-LEDs	
Blinkt grün	Aufladung
Leuchtet kontinuierlich grün	Ladevorgang abgeschlossen
Blinkt gelb	Aufwärmen/Abkühlen
Leuchtet kontinuierlich gelb	Wartet auf Start des Ladevorgangs
Blinkt rot	Akkuschacht-Kommunikationsfehler. Akku erneut einsetzen oder einen anderen Akkuschacht verwenden
Kontinuierlich rot und Buzzer-Töne	Akkufehler*

* Verbinden Sie die Fernsteuerung mit dem USB-C-Ladeanschluss, starten Sie DJI Pilot 2 und tippen Sie auf „HMS“, um eine Diagnose des Fehlers durchzuführen.

Technische Daten

Modell	BS100
Abmessungen	605 × 410 × 250 mm
Gewicht	11,80 kg
Kompatibler Akkutyp	TB100 Intelligent Flight Battery, TB100C Tethered Battery, WB37 Intelligent Battery
Eingang	100–240 V~ 50–60 Hz/10 A
Ausgang	TB100-Akkuschacht: 100–110 V~: 54,6 V=, 21,7 A max. 110–180 V~: 54,6 V=, 27 A max. 180–240 V~: 54,6 V=, 40 A max. WB37 Intelligent Flight Battery-Anschluss: 100–240 V~, 50–60 Hz: 8,7 V=, 6 A max. USB-C: 5,0 V  3,0 A/9,0 V  3,0 A/12,0 V  3,0 A/15,0 V  3,0 A/20,0 V  3,25 A
Ausgangsleistung	54,6 V, 5 A (beim Aufwärmen des TB100-Akkus)
Nulllast-Leerlaufleistung	< 8 W
Betriebstemperatur	-20 °C bis 40 °C
Ladezeit	TB100/TB100C-Akku von 0 % auf 100 % geladen: 220 V: 45 Minuten (Turbomodus); 110 Minuten (Flüstermodus) 110 V: 70 Minuten (Turbomodus); 110 Minuten (Flüstermodus) Getestet in einer Laborumgebung bei Raumtemperatur. Die angegebenen Werte gelten ausschließlich als Referenzwerte.

ES

Renuncia de responsabilidad

Al usar este producto, confirma que ha leído, comprendido y aceptado los términos y condiciones de este documento y todas las instrucciones recogidas en <https://enterprise.dji.com/matrice-400>. SALVO QUE LAS POLÍTICAS DEL SERVICIO POSVENTA, DISPONIBLES EN [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), INDIQUEN LO CONTRARIO DE MANERA EXPRESA, EL PRODUCTO Y TODOS LOS MATERIALES Y CONTENIDOS DISPONIBLES A TRAVÉS DE ESTE SE SUMINISTRAN “EN SU ESTADO ACTUAL” Y “SEGÚN DISPONIBILIDAD”, SIN GARANTÍAS NI CONDICIONES DE NINGÚN TIPO.

Advertencias

- 1. Mantenga los líquidos alejados del interior de la estación de baterías.
- 2. NO cierre la tapa de la estación de baterías durante la carga. Asegúrese de que esté bien ventilada y pueda disipar el calor.
- 3. NO use baterías no recomendadas por DJI. NO use la estación de baterías con otros modelos de batería.
- 4. Coloque la estación de baterías sobre una superficie lisa y estable cuando esté en uso. Asegúrese de que el dispositivo esté debidamente aislado para evitar el riesgo de incendio.
- 5. NO toque los terminales metálicos de los puertos de la batería. Limpie los terminales metálicos con un paño limpio y seco si hay alguna acumulación notable cuando esté apagado.
- 6. Tenga cuidado de no hacerse daño en los dedos al abrir o cerrar la estación de baterías.

Uso

1. Carga de las baterías TB100/TB100C: Levante el asa de la batería e inserte la batería alineándola con el puerto de la batería. Coloque el asa de la batería plana para garantizar un contacto adecuado con la batería. Seleccione el modo de carga. La batería con mayor potencia se cargará primero.
- Modo Listo para volar** : cada batería se carga al 90 % en secuencia.
- Modo Estándar** : cada batería se carga al 100 % en secuencia.
- Modo Silencioso** : Carga de baja potencia con ruido mínimo.
- Modo Turbo** : Carga de alta potencia con ruido considerable.
- Después de completar la carga, levante el asa de la batería para extraer la batería.
2. Cargue la batería WB37 y el control remoto como se muestra. Después de completar la carga, presione el botón de liberación de la batería WB37 para extraerla.

-  • Conecte el control remoto al puerto de carga USB-C y abra la aplicación DJI Pilot 2 para consultar información de la batería, actualizar el firmware o diagnosticar el error.
- Cuando la temperatura de la batería TB100/TB100C es inferior a 5 °C (41 °F), las baterías se calentarán automáticamente después de insertarlas en la estación de baterías y encenderlas.

Descripción de los ledes y del timbre

Patrones de los ledes	Descripción
Led de la estación de baterías	
Verde fijo	Encendido
Parpadea en amarillo	Actualización del firmware de la estación de baterías
Rojo fijo y pitidos del timbre	Error de la estación de baterías*
Ledes de batería	
Parpadea en verde	Cargando
Verde fijo	Carga completada
Parpadea en amarillo	Calentándose/enfriándose
Amarillo fijo	Esperando para cargar
Parpadea en rojo	Error de comunicación del puerto de la batería. Vuelva a insertar la batería o pruebe con otro puerto de la batería.
Rojo fijo y pitidos del timbre	Error de la batería*

* Conecte el control remoto al puerto de carga USB-C, abra la aplicación DJI Pilot 2 y pulse HMS para diagnosticar el error.

Especificaciones

Modelo	BS100
Dimensiones	605 × 410 × 250 mm
Peso	11,80 kg
Tipo de batería compatible	Batería de vuelo inteligente TB100, Batería con cable TB100C, Batería inteligente WB37
Entrada	100-240 V CA 50-60 Hz/10 A
Salida	Puerto de la batería TB100: 100-110 V CA: 54,6 V CC, 21,7 A máx 110-180 V CA: 54,6 V CC, 27 A máx 180-240 V CA: 54,6 V CC, 40 A máx Puerto de Batería Inteligente WB37: 100-240 V CA, 50-60 Hz: 8,7 V CC, 6 A máx USB-C: 5,0 V  3,0 A/9,0 V  3,0 A/12,0 V  3,0 A/15,0 V  3,0 A/20,0 V  3,25 A
Potencia de salida	54,6 V, 5 A (cuando la batería TB100 se está calentando)
Consumo sin carga de baterías	<8 W
Temperatura de funcionamiento	De -20 a 40 °C (de -4 a 104 °F)
Tiempo de carga	Batería TB100/TB100C cargada del 0 % al 100 %: 220 V: 45 minutos (modo Turbo); 110 minutos (modo Silencioso) 110 V: 70 minutos (modo Turbo); 110 minutos (modo Silencioso) Probado en un entorno de laboratorio a temperatura ambiente. Los valores proporcionados deben usarse solo de manera orientativa.

FR

Clause d'exclusion de responsabilité

En utilisant ce produit, vous déclarez avoir lu, compris et accepté les conditions générales de cette directive ainsi que toutes les instructions figurant sur le site <https://enterprise.dji.com/matrice-400>. SAUF DISPOSITION EXPRESSE DANS LES POLITIQUES DE SERVICE APRÈS-VENTE DISPONIBLES À L'ADRESSE [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), LE PRODUIT ET TOUS LES MATÉRIELS ET CONTENUS DISPONIBLES VIA LE PRODUIT SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « SELON LA DISPONIBILITÉ », SANS GARANTIE NI CONDITION D'AUCUNE SORTE.

Avertissements

1. Éloignez les liquides de la zone intérieure de la station de batterie.
2. NE PAS fermer le couvercle de la station de batterie pendant la recharge. Assurez-vous qu'elle est bien ventilée et capable de dissiper la chaleur.
3. NE PAS utiliser de batteries non recommandées par DJI. NE PAS l'utiliser avec d'autres modèles de batteries.
4. Placez la station de batterie sur une surface plane et stable lorsqu'elle est utilisée. Assurez-vous que le dispositif est correctement isolé pour éviter tout risque d'incendie.
5. NE PAS toucher les bornes métalliques des ports de batterie. Nettoyez les bornes métalliques à l'aide d'un chiffon sec et propre si vous voyez apparaître des dépôts après l'avoir éteinte.
6. Faites attention à ne pas vous blesser les doigts en ouvrant ou en fermant la station de batteries.

Utilisation

1. Chargement des batteries TB100/TB100C : Soulevez la poignée de la batterie et insérez la batterie en l'alignant sur le port de batterie. Posez la poignée de la batterie à plat pour assurer un contact correct avec la batterie. Sélectionnez le mode de charge. La batterie la plus puissante sera chargée en premier.
- Mode Prêt-à-Voler** : chaque batterie est chargée à 90 % l'une après l'autre.
- Mode Standard** : chaque paire de batteries est rechargée à 100 % l'une après l'autre.
- Mode Silence** : charge à faible puissance avec un bruit minimal.
- Mode Turbo** : charge à haute puissance avec un bruit significatif.
- Une fois la charge terminée, soulevez la poignée de la batterie pour la retirer.
2. Chargez la batterie WB37 et la radiocommande comme indiqué. Une fois la charge terminée, appuyez sur le bouton de libération de la batterie WB37 pour la retirer.

-  • Connectez la radiocommande au port de charge USB-C et lancez DJI Pilote 2 pour afficher les informations relatives à la batterie, mettre à jour le firmware ou diagnostiquer l'erreur.
- Lorsque la température de la batterie TB100/TB100C est inférieure à 5 °C (41 °F), les batteries se réchauffent automatiquement après leur insertion dans la station de batteries et leur mise sous tension.

Description des LED et du buzzer

Schéma d'allumage des voyants LED	Description
LED de la station de batteries	
Vert fixe	Allumé
Clignotement en jaune	Mise à jour du firmware de la station de batteries
Rouge fixe et signaux sonores du buzzer	Erreur de la station de batterie*
LED de batterie	
Clignote en vert	Chargement
Vert fixe	Recharge terminée
Clignotement en jaune	Préchauffage/Refroidissement
Jaune et fixe	En attente de recharge
Clignote en rouge	Erreur de communication avec le port de batterie. Réinsérez la batterie ou essayez un autre port de batterie.
Rouge fixe et signaux sonores du buzzer	Erreur batterie *

* Connectez la radiocommande au port de charge USB-C, lancez DJI Pilote 2 et appuyez sur HMS (System de gestion de la santé) pour diagnostiquer l'erreur.

Caractéristiques

Modèle	BS100
Dimensions	605 × 410 × 250 mm
Poids	11,80 kg
Type de batterie compatible	Batterie de Vol Intelligente TB100, Batterie de liaison TB100C, Batterie Intelligente WB37
Entrée	100-240 V~ 50-60 Hz/10 A
Sortie	Port de batterie TB100 : 100-110 Va.c. : 54,6 Vd.c., 21,7 A max 110-180 Va.c. : 54,6 Vd.c., 27 A max 180-240 Va.c. : 54,6 Vd.c., 40 A max Port de batterie intelligente WB37 100-240 Va.c. 50-60 Hz. : 8,7 Vd.c., 6 A max USB-C : 5,0 V ≡ 3,0 A/9,0 V ≡ 3,0 A/12,0 V ≡ 3,0 A/15,0 V ≡ 3,0 A/20,0 V ≡ 3,25 A
Puissance de sortie	54,6 V, 5 A (lors du réchauffement de la batterie TB100)
Consommation à vide	< 8 W
Température de fonctionnement	-20 à 40 °C (-4 à 104 °F)
Temps de charge	Batterie TB100/TB100C chargée de 0 % à 100 % : 220 V : 45 minutes (mode Turbo) ; 110 minutes (mode Silence) 110 V : 70 minutes (mode Turbo) ; 110 minutes (mode Silence) Testé dans un environnement de laboratoire à température ambiante. Les valeurs fournies doivent être utilisées à titre de référence uniquement.

IT

Limitazioni di responsabilità

Utilizzando questo prodotto, l'utente dichiara di aver letto, compreso e accettato i termini e condizioni delle presenti linee guida e tutte le istruzioni riportate sul sito web <https://enterprise.dji.com/matrice-400>. SALVO QUANTO ESPRESSAMENTE PREVISTO NELLE NORME RELATIVE ALL'ASSISTENZA POST-VENDITA DISPONIBILI ALL'INDIRIZZO [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), IL PRODOTTO E TUTTI I MATERIALI E CONTENUTI DISPONIBILI TRAMITE IL PRODOTTO VENGONO FORNITI «COSÌ COME SONO» E «SECONDO DISPONIBILITÀ» SENZA GARANZIA O CONDIZIONE DI ALCUN TIPO.

Avvertenze

1. Evitare l'ingresso di liquidi all'interno della stazione di ricarica.
2. NON chiudere il coperchio della stazione di ricarica durante la ricarica. Accertarsi che sia ben ventilata e in grado di dissipare il calore.
3. NON utilizzare batterie non consigliate da DJI. NON tentare di usare la stazione batteria con altri modelli di batteria.
4. Durante l'utilizzo, posizionare la stazione di ricarica su una superficie piana e stabile. Assicurarsi che il dispositivo sia correttamente isolato per prevenire i rischi di incendio.
5. NON toccare i terminali in metallo sui vani batteria. Se si notano accumuli di sporcizia al momento dello spegnimento, pulire i terminali con un panno asciutto e pulito.
6. Fare attenzione a evitare lesioni alle dita durante l'apertura o la chiusura della stazione di ricarica.

Utilizzo

1. Ricarica delle batterie TB100/TB100C: Sollevare la maniglia della batteria e inserire la batteria allineandola con il vano batteria. Posizionare la maniglia della batteria in piano per garantire un contatto corretto con la batteria. Selezionare la modalità di ricarica. La batteria con il livello di carica più elevato verrà caricata per prima.

Modalità Ready-to-Fly  : ogni batteria è ricaricata in sequenza fino al 90%.

Modalità Standard  : ogni coppia di batterie è ricaricata in sequenza fino a raggiungere il 100%.

Modalità Silenziosa  : ricarica a bassa potenza con rumore minimo.

Modalità Turbo  : ricarica ad alta potenza con significativa emissione di rumore. Dopo che la ricarica è stata completata, sollevare il manico della batteria per rimuovere la batteria.

2. Caricare la batteria WB37 e il radiocomando come mostrato. Dopo che la ricarica è stata completata, premere il pulsante di rilascio della batteria WB37 per rimuovere la batteria.

- 
- Collegare il radiocomando alla porta di ricarica USB-C e avviare DJI Pilot 2 per visualizzare le informazioni sulla batteria, aggiornare il firmware o diagnosticare l'errore.
 - Quando la temperatura della batteria TB100/TB100C è al di sotto dei 5°C, le batterie saranno riscaldate automaticamente dopo l'inserimento nella stazione di ricarica e l'accensione.

Descrizione dei LED e del cicalino

Schemi dei LED	Descrizione
LED della stazione batteria	
Verde fisso	Acceso
Luce gialla lampeggiante	Aggiornamento del firmware della stazione di ricarica
Rosso fisso e il cicalino emette un segnale acustico	Errore della stazione di ricarica*
LED della batteria	
Verde lampeggiante	Batteria in carica
Verde fisso	Ricarica completata
Luce gialla lampeggiante	Riscaldamento/Raffreddamento
Luce gialla fissa	In attesa di ricarica
Lampeggia in rosso	Errore di comunicazione della porta della batteria. Reinserire la batteria e provare con un altro vano per batteria.

Rosso fisso e il cicalino
emette un segnale Errore della batteria*
acustico

* Collegare il radiocomando alla porta di ricarica USB-C, avviare DJI Pilot 2 e toccare HMS per diagnosticare l'errore.

Caratteristiche tecniche

Modello	BS100
Dimensioni	605 × 410 × 250 mm
Peso	11,80 kg
Modello di batteria compatibile	Batteria di volo intelligente TB100, batteria cablata TB100C, batteria intelligente WB37
Ingresso	100-240 V CA 50-60 Hz/10 A
Uscita	Vano della batteria TB100: 100-110 V CA: 54,6 V CC, 21,7 A max 110-180 V CA: 54,6 V CC, 27 A max 180-240 V CA: 54,6 V CC, 40 A max Porta della batteria intelligente WB37: 100-240 V CA 50-60 Hz: 8,7 V CC, 6 A max USB-C: 5,0 V $\equiv$ 3,0 A/9,0 V $\equiv$ 3,0 A/12,0 V $\equiv$ 3,0 A/15,0 V $\equiv$ 3,0 A/20,0 V $\equiv$ 3,25 A
Potenza in uscita	54,6 V, 5 A (quando si riscalda la batteria TB100)
Consumo di corrente in assenza di carico	< 8 W
Temperatura di funzionamento	Da -20 °C a +40 °C
Tempo di ricarica	Batteria TB100/TB100C ricaricata dallo 0% al 100%: 220 V: 45 minuti (modalità Turbo); 110 minuti (modalità Silenziosa) 110 V: 70 minuti (modalità Turbo); 110 minuti (modalità Silenziosa) Testato in un ambiente di laboratorio a temperatura ambiente. I valori forniti hanno soltanto valore indicativo.

NL

Disclaimer

Door dit product te gebruiken, geeft u aan dat u de algemene voorwaarden van deze richtlijn en alle instructies op <https://enterprise.dji.com/matrice-400> hebt gelezen, begrepen en accepteert. BEHALVE ZOALS UITDRUKKELIJK BEPAALD IN HET BELEID VOOR DIENST NA VERKOOP DAT BESCHIKBAAR IS OP [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), WORDEN HET PRODUCT EN ALLE MATERIALEN EN INHOUD DIE BESCHIKBAAR ZIJN VIA HET PRODUCT GELEVERD 'IN DE HUIDIGE STAAT' EN OP 'BASIS VAN BESCHIKBAARHEID', ZONDER ENIGE GARANTIE OF VOORWAARDE VAN WELKE AARD DAN OOK.

Waarschuwingen

- Houd vloeistoffen weg van de binnenkant van het batterijstation.
- Sluit het deksel van het batterijstation NIET tijdens het opladen. Zorg ervoor dat het goed geventileerd is en warmte kan afvoeren.
- Gebruik GEEN batterijen die niet door DJI worden aanbevolen. Probeer het batterijstation NIET te gebruiken met andere batterijmodellen.
- Plaats het batterijstation voor gebruik op een vlakke en stabiele ondergrond. Zorg ervoor dat het apparaat goed geïsoleerd is om brandgevaar te voorkomen.
- Raak de metalen klemmen van de batterijpoorten NIET aan. Reinig de metalen klemmen met een schone, droge doek als u na het uitschakelen ophoping van vuil constateert.
- Zorg ervoor dat u uw vingers niet verwondt bij het openen of sluiten van het batterijstation.

Gebruik

- Het opladen van de TB100/TB100C-batterijen: Til de batterijhendel op en plaats de batterij door deze uit te lijnen met de batterijpoort. Leg de batterijhendel plat om goed contact met de batterij te garanderen. Selecteer de oplaadmodus. Het paar met het hoogste vermogen wordt als eerste opgeladen.

Ready-to-Fly-modus  : elke batterij wordt na elkaar tot 90% opgeladen.

Standaard-modus  : elk batterijpaar wordt na elkaar tot 100% opgeladen.

Stille modus  : opladen met laag vermogen en minimaal geluid.

Turbo-modus  : opladen met hoog vermogen en aanzienlijk geluid.

Nadat het opladen is voltooid, tilt u het batterijhandvat op om de batterij te verwijderen.

- Laad de WB37-batterij en afstandsbediening op zoals getoond. Nadat het opladen is voltooid, drukt u op de WB37-batterijontgrendelknop om de batterij te verwijderen.

- 
- Sluit de afstandsbediening aan op de USB-C-oplaadpoort en voer DJI Pilot 2 uit om batterij-informatie te bekijken, de firmware bij te werken of de fout te diagnosticeren.
 - Als de temperatuur van de TB100/TB100C-batterij lager is dan 5 °C, worden de batterijen automatisch opgewarmd zodra ze in het batterijstation worden geplaatst en ingeschakeld.

Beschrijving leds en zoemer

Ledpatronen	Beschrijving
Ledbatterijstation	
Continu groen	Aan
Knippert geel	De firmware van het batterijstation bijwerken
Continu rood en zoemer piept	Fout batterijstation*
Batterij-leds	
Knippert groen	Opladen
Continu groen	Opladen voltooid
Knippert geel	Opwarmen/afkoelen
Continu geel	Wachten op opladen
Knippert rood	Communicatiefout batterijpoort. Plaats de batterij terug of probeer een andere batterijpoort
Continu rood en zoemer piept	Batterijfout.*

* Sluit de afstandsbediening op de USB-C-oplaadpoort aan, start DJI Pilot 2 en tik op HMS om de fout te diagnosticeren.

Specificaties

Model	BS100
Afmetingen	605 × 410 × 250 mm
Gewicht	11,80 kg
Compatibel batterijmodel	TB100 Intelligent Flight Battery, TB100C Tethered Battery, WB37 Intelligent Battery
Ingangsvermogen	100-240 Va.c. 50-60 Hz/10 A
Uitvoer	TB100 Batterij-aansluiting: 100-110 Va.c.: 54,6 Vd.c., 21,7 A max 110-180 Va.c.: 54,6 Vd.c., 27 A max 180-240 Va.c.: 54,6 Vd.c., 40 A max WB37 Intelligent Battery-poort: 100-240 Va.c. 50-60 Hz: 8,7 Vd.c., 6 A max USB-C: 5,0 V $\equiv$ 3,0 A/9,0 V $\equiv$ 3,0 A/12,0 V $\equiv$ 3,0 A/15,0 V $\equiv$ 3,0 A/20,0 V $\equiv$ 3,25 A
Uitgang voeding	54,6 V, 5 A (bij het opwarmen van de TB100-batterij)

Stroomverbruik zonder belasting	< 8 W
Bedrijfstemperatuur	-20 °C tot 40 °C
Laadtijd	TB100/TB100C-batterij opgeladen van 0% tot 100%: 220 V: 45 minuten (Turbomodus); 110 minuten (Stille modus) 110 V: 70 minuten (Turbomodus); 110 minuten (Stille modus) Getest in een laboratoriumomgeving bij kamertemperatuur. De verstrekte waarden dienen alleen als referentie.

PT

Isenção de responsabilidade

Ao utilizar este produto, significa que leu, compreendeu e aceita os termos e condições desta diretriz e todas as instruções em <https://enterprise.dji.com/matrice-400>. SALVO CONFORME EXPRESSAMENTE PREVISTO NAS POLÍTICAS PÓS-VENDA DISPONÍVEIS EM [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), O PRODUTO, TODOS OS MATERIAIS E O CONTEÚDO DISPONIBILIZADO ATRAVÉS DO PRODUTO SÃO FORNECIDOS “TAL COMO ESTÃO” E “CONFORME DISPONÍVEIS”, SEM GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER ESPÉCIE.

Avisos

- Mantenha líquidos afastados do interior da estação de bateria.
- NÃO feche a tampa da estação de bateria durante o carregamento. Certifique-se de que está bem ventilado e é capaz de dissipar o calor.
- NÃO utilize baterias não recomendadas pela DJI. NÃO tente utilizar a estação de bateria com outros modelos de bateria.
- Coloque a estação de bateria sobre uma superfície plana e estável durante a utilização. Certifique-se de que o dispositivo está devidamente isolado para evitar riscos de incêndio.
- NÃO toque nos terminais de metal das portas da bateria. Se existir qualquer acumulação visível de sujidade, limpe os terminais de metal com um pano limpo e seco quando desligado.
- Tenha cuidado para evitar ferimentos nos dedos quando abrir ou fechar a estação de bateria.

Uso

- Carregamento das baterias TB100/TB100C: Levante a pega da bateria e insira a bateria alinhando-a com a porta da bateria. Coloque a pega da bateria rasa para garantir o contato correto com a bateria. Selecione o modo de carregamento. A bateria com a potência mais elevada será carregada primeiro.

Modo Pronto para Voar : Cada bateria é carregada até 90 % em sequência.

Modo padrão : cada bateria é carregada até 100 % em sequência.

Modo Silencioso : carregamento de baixa potência com ruído mínimo.

Modo Turbo : carregamento de alta potência com ruído significativo.

Quando o carregamento for concluído, levante a pega da bateria para remover a bateria.

- Carregue a bateria WB37 e o controlo remoto conforme mostrado. Quando o carregamento for concluído, pressione o botão de libertação da bateria WB37 para a remover.

-  Ligue o controlo remoto à porta de carregamento USB-C e execute o DJI Pilot 2 para ver as informações da bateria, atualizar o firmware ou diagnosticar o erro.
- Quando a temperatura da bateria TB100/TB100C for inferior a 5 °C (41 °F), as baterias serão aquecidas automaticamente depois de serem inseridas na estação de bateria e ligada.

LED e descrição do sinal sonoro

Padrões LED	Descrição
Estação de bateria LED	
Luz verde continuamente acesa	Ligada
Luz amarela a piscar	Atualizar o firmware da estação de bateria
Vermelho sólido e sinais sonoros	Erro da estação de bateria*
LED da bateria	
Verde intermitente	A carregar
Luz verde continuamente acesa	Carregamento concluído
Luz amarela a piscar	Aquecimento/arrefecimento
Luz amarela continuamente acesa	A aguardar para carregar
Vermelho intermitente	Erro de comunicação da porta da bateria. Insira novamente a bateria ou experimente outra porta de bateria
Vermelho sólido e sinais sonoros	Erro na bateria*

* Ligue o controlo remoto à porta de carregamento USB-C, execute a aplicação DJI Pilot 2 e toque em HMS para diagnosticar o erro.

Especificações

Modelo	BS100
Dimensões	605 × 410 × 250 mm
Peso	11,80 kg
Tipo de bateria compatível	Bateria de Voo Inteligente TB100, Bateria Ancorada TB100C, Bateria Inteligente WB37
Entrada	100-240 V c.a. 50-60 Hz/10 A
Saída	Porta de bateria TB100: 100-110 V c.a.: 54,6 V c.c., 21,7 A máx 110-180 V c.a.: 54,6 V c.c., 27 A máx 180-240 V c.a.: 54,6 V c.c., 40 A máx Porta de Bateria Inteligente WB37: 100-240 V c.a. 50-60 Hz.: 8,7 V c.c., 6 A máx USB-C: 5.0 V $\equiv$ 3,0 A/9,0 V $\equiv$ 3,0 A/12,0 V $\equiv$ 3,0 A/15,0 V $\equiv$ 3,0 A/20,0 V $\equiv$ 3,25 A
Potência de saída	54,6 V, 5 A (quando aquecer a bateria TB100)
Consumo de energia sem carga	<8 W
Temperatura de funcionamento	-20 °C a 40 °C (-4 °F a 104 °F)
Tempo de carregamento	Bateria TB100/TB100C carregada de 0% a 100%: 220 V: 45 minutos (Modo Turbo); 110 minutos (Modo Silencioso) 110 V: 70 minutos (Modo Turbo); 110 minutos (Modo Silencioso) Testado em ambiente de laboratório à temperatura ambiente. Os valores indicados devem ser usados apenas como referência.

PT-BR

Isenção de responsabilidade

Ao utilizar este produto, você confirma que leu, compreendeu e aceitou os Termos e Condições desta diretriz e todas as instruções em <https://enterprise.dji.com/matrice-400>. EXCETO QUANDO EXPRESSAMENTE DETERMINADO PELAS POLÍTICAS DE SERVIÇOS PÓS-VENDA DISPONÍVEIS EM [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), O PRODUTO, TODOS OS MATERIAIS E O CONTEÚDO DISPONIBILIZADO POR MEIO DO PRODUTO SÃO FORNECIDOS “COMO ESTÃO” E “SUJEITOS À DISPONIBILIDADE”, SEM GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER TIPO.

Advertências

- 1. Mantenha líquidos longe do interior da estação de baterias.
- 2. NÃO feche a tampa da estação de baterias ao carregar. Certifique-se de que esteja bem ventilada e seja capaz de dissipar calor.
- 3. NÃO use baterias que não sejam recomendadas pela DJI. NÃO tente utilizar a estação de baterias com outros modelos de bateria.
- 4. Coloque a estação de baterias em uma superfície plana e estável quando em uso. Verifique se o dispositivo está devidamente isolado para evitar riscos de incêndio.
- 5. NÃO toque nos terminais metálicos das entradas da bateria. Se houver acúmulo visível de sujeira nos terminais metálicos após desligá-los, limpe-os com um pano limpo e seco.
- 6. Tome cuidado para evitar ferimentos nos dedos ao abrir ou fechar a estação de baterias.

Uso

- 1. Carregando as baterias TB100/TB100C: Levante a alça da bateria e insira a bateria alinhando-a com a entrada da bateria. Deite a alça da bateria para garantir o contato adequado com a bateria. Selecione o modo de carregamento. A bateria que tiver o nível de energia mais alto será carregada primeiro.
Modo Pronto para voar  : Cada bateria é carregada até 90% em sequência.
Modo Padrão  : Cada bateria é carregada até 100% em sequência.
Modo Silencioso  : Carregamento de baixa potência com ruído mínimo.
Modo Turbo  : Carregamento de alta potência com ruído significativo.
Após a conclusão do carregamento, levante a alça da bateria para remover a bateria.
- 2. Carregue a bateria WB37 e o controle remoto conforme mostrado. Após a conclusão do carregamento, pressione o botão de liberação da bateria WB37 para remover a bateria.

-  • Conecte o controle remoto à entrada de carregamento USB-C e inicie o DJI Pilot 2 para visualizar as informações da bateria, atualizar o firmware ou diagnosticar o erro.
- Quando a temperatura da bateria TB100/TB100C estiver abaixo de 5 °C, as baterias serão aquecidas automaticamente após serem inseridas na estação de baterias e ligadas.

Descrição dos LEDs e do sinal sonoro

Padrões de LED	Descrição
LED da estação de baterias	
Luz verde contínua	Ligado
Piscando em amarelo	Atualizando o firmware da estação de baterias
Vermelho sólido e sinais sonoros	Erro na estação de baterias*
LEDs da bateria	
Luz verde piscando	Carregamento
Luz verde contínua	Carregamento completo
Piscando em amarelo	Aquecimento/resfriamento
Amarelo contínuo	Aguardando o carregamento
Luz piscando em vermelho	Erro de comunicação da entrada da bateria. Insira a bateria novamente ou tente outra entrada da bateria.
Vermelho sólido e sinais sonoros	Erro da bateria*

* Conecte o controle remoto à entrada de carregamento USB-C, inicie o DJI Pilot 2 e toque em HMS para diagnosticar o erro.

Especificações

Modelo	BS100
Dimensões	605 × 410 × 250 mm
Peso	11,80 kg
Tipo de bateria compatível	Bateria de voo inteligente TB100, Bateria ancorada TB100C, Bateria inteligente WB37
Inserir	100-240 Vca 50-60 Hz/10 A
Saída	Entrada da bateria TB100: 100-110 Vca: 54,6 Vcc, 21,7 A máx 110-180 Vca: 54,6 Vcc, 27 A máx 180-240 Vca: 54,6 Vcc, 40 A máx Entrada da bateria inteligente WB37: 100-240 Vca 50-60 Hz.: 8,7 Vcc, 6 A máx USB-C: 5,0 V $\equiv$ 3,0 A/9,0 V $\equiv$ 3,0 A/12,0 V $\equiv$ 3,0 A/15,0 V $\equiv$ 3,0 A/20,0 V $\equiv$ 3,25 A
Potência de saída	54,6 V, 5 A (ao aquecer a bateria TB100)
Consumo de energia sem carga	<8 W
Temperatura de funcionamento	-20° a 40 °C
Tempo de carregamento	Bateria TB100/TB100C carregada de 0% a 100%: 220 V: 45 minutos (modo Turbo); 110 minutos (modo Silencioso) 110 V: 70 minutos (modo Turbo); 110 minutos (modo Silencioso) Testado em ambiente de laboratório à temperatura ambiente. Os valores fornecidos devem ser usados apenas como referência.

RU

Отказ от ответственности

Используя данный продукт, вы подтверждаете, что ознакомились с пользовательским соглашением этого руководства и всеми инструкциями, доступными по ссылке <https://enterprise.dji.com/matrice-400>, понимаете и принимаете их. КРОМЕ ЯВНЫМ ОБРАЗОМ ПРЕДУСМОТРЕННОГО В ПОЛИТИКЕ ПОСЛЕПРОДАЖНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ПО ССЫЛКЕ [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), ПРОДУКТ И ВСЕ ДОСТУПНЫЕ С ПРОДУКТОМ МАТЕРИАЛЫ И ИХ СОДЕРЖАНИЕ ПРЕДОСТАВЛЕНЫ «КАК ЕСТЬ» И «ПРИ НАЛИЧИИ» БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ.

Предупреждения

- 1. Держите жидкости вдали от зарядной станции.
- 2. НЕ закрывайте крышку зарядной станции во время зарядки. Убедитесь, что она хорошо вентилируется и способна рассеивать тепло.
- 3. НЕ используйте аккумуляторы, не рекомендуемые DJI. НЕ пытайтесь использовать эту зарядную станцию с другими моделями аккумуляторов.
- 4. Зарядная станция должна находиться на ровной и устойчивой поверхности во время использования. Убедитесь, что устройство надежно изолировано для предотвращения опасности возгорания.
- 5. НЕ касайтесь металлических контактов на разъемах аккумулятора. При наличии налета очистите металлические контакты чистой сухой тканью после отключения питания.
- 6. Не пораньте пальцы при открытии или закрытии зарядной станции.

Использование

- 1. Зарядка аккумуляторов TB100/TB100C: Поднимите ручку аккумулятора и вставьте аккумулятор соответствующим образом в разъем аккумулятора. Положите ручку аккумулятора горизонтально, чтобы обеспечить надлежащий контакт с аккумулятором. Выберите режим зарядки. Аккумулятор с самым высоким уровнем заряда будет заряжаться первым.

- Режим готовности к полету**  : каждый аккумулятор последовательно заряжается до 90%.
- Стандартный режим**  : каждый аккумулятор последовательно заряжается до 100%.
- Тихий режим**  : зарядка с низкой мощностью и минимальным уровнем шума.
- Турборежим**  : зарядка с высокой мощностью и значительным уровнем шума.
- После завершения зарядки поднимите ручку аккумулятора, чтобы извлечь его.
2. Зарядите аккумулятор WB37 и пульт управления, как показано на схеме. После завершения зарядки нажмите кнопку извлечения аккумулятора WB37, чтобы извлечь аккумулятор.

-  • Подключите пульт управления к порту зарядки USB-C и запустите DJI Pilot 2 для просмотра информации об аккумуляторе, обновления ПО или диагностики ошибки.
- Если температура аккумуляторов TB100/TB100C ниже 5°C (41°F), после их установки в зарядную станцию и включения она автоматически начнет прогревать их.

Описание светодиодных индикаторов и звуковых сигналов

Сигналы светодиодных индикаторов	Описание
Светодиодный индикатор зарядной станции	
Зеленый индикатор горит непрерывно	Включено
Мигание желтым	Обновление ПО зарядной станции
Красный индикатор горит непрерывно и раздается звуковой сигнал	Ошибка зарядной станции*
Светодиодные индикаторы уровня заряда аккумулятора	
Мигает зеленым	Зарядка
Зеленый индикатор горит непрерывно	Зарядка завершена
Мигание желтым	Нагревание/остывание
Желтый индикатор горит непрерывно	Ожидание зарядки
Мигает красным	Ошибка связи с портом аккумулятора. Извлеките и повторно установите аккумулятор или попробуйте использовать другой порт аккумулятора.
Красный индикатор горит непрерывно и раздается звуковой сигнал	Ошибка аккумулятора*

* Подключите пульт управления к порту зарядки USB-C, запустите DJI Pilot 2 и коснитесь HMS для диагностики ошибки.

Технические характеристики

Модель	BS100
Размеры	605 × 410 × 250 мм
Масса	11,80 кг
Совместимый тип аккумулятора	Интеллектуальный полетный аккумулятор TB100, сопряженный аккумулятор TB100C, интеллектуальный аккумулятор WB37
Ввод	100-240 В перем. тока 50-60 Гц/10 А
Выход	Порт для аккумулятора TB100: 100-110 В перем. тока: 54,6 В пост. тока, макс. 21,7 А 110-180 В перем. тока: 54,6 В пост. тока, 27 А макс 180-240 В перем. тока: 54.6 В пост. тока, 40 А макс Порт аккумулятора Intelligent Battery WB37: 100-240 В перем. тока. 50-60 Гц.: 8,7 В пост. тока, 6 А макс USB-C: 5,0 В $\Rightarrow$ 3,0 А/9,0 В $\Rightarrow$ 3,0 А/12,0 В $\Rightarrow$ 3,0 А/15,0 В $\Rightarrow$ 3,0 А/20,0 В $\Rightarrow$ 3,25 А
Выходная мощность	54,6 В, 5 А (при прогреве аккумулятора TB100)
Энергопотребление без нагрузки	< 8 Вт
Рабочая температура	от -20 до +40 °C
Время зарядки	Аккумулятор TB100/TB100C заряжается с 0% до 100%: 220 В: 45 мин (турборежим), 110 мин (тихий режим) 110 В: 70 мин (турборежим), 110 мин (тихий режим) Тестируется в лабораторных условиях при комнатной температуре. Указанные значения следует использовать только для справки.

Compliance Information

FCC Compliance Notice

Supplier's Declaration of Conformity

Product name: DJI B5100 Intelligent Battery Station
Model Number: B5100
Responsible Party: DJI Research LLC
Responsible Party Address: 17301 Edwards Road, Cerritos, CA 90703
Website: www.dji.com

We, **DJI Research LLC**, being the responsible party, declares that the above mentioned model was tested to demonstrate complying with all applicable FCC rules and regulations. This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

ISED Compliance

CAN ICES (A)/NMB (B)

EU & UK Compliance Notice



EU Compliance Statement: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2012/19/EU (WEEE), Directive 2011/65/EU (RoHS), and Regulation 1907/2006 (REACH).

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance
EU contact address: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

GB Compliance Statement: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION(B5100)) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016.

A copy of the GB Declaration of Conformity and PSTI SOC are available online at www.dji.com/euro-compliance

Декларация за съответствие на ЕС: С настоящото SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. декларира, че това устройство (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) е в съответствие с основните изисквания и други приложими разпоредби на Директива 2014/35/ЕС, 2014/30/ЕС, Директива 2012/19/ЕС (ОЕЕО), Директива 2011/65/ЕС (РОHS) и Регламент 1907/2006 (РЕАЧ).

Екземпляр от Декларацията за съответствие на ЕС е достъпен онлайн на адрес www.dji.com/euro-compliance

Адрес за контакт в ЕС: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 976 18, Niederlauer, Германия

EU Izjava o usklađenosti: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ovime izjavljuje da je ovaj uređaj (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) sukladan osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/35/ EU, Direktive 2014/30/EU, Direktive 2012/19/EU (OEEO), Direktive 2011/65/EU (ROHS) i Uredbe 1907/2006 (REACH). Kopija EU Izjave o usklađenosti dostupna je na mreži na web-mjestu www.dji.com/euro-compliance
Adresa za kontakt u EU-u: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 9 7618, Niederlauer, Njemačka

EU prohlášení o shodě: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. tímto prohlašuje, že toto zařízení (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/35/EU, směrnice 2014/30/EU, směrnice 2012/19/EU (OEEZ), směrnice 2011/65/EU (ROHS) a nařízení 1907/2006 (REACH). Kopie EU prohlášení o shodě je k dispozici online na adrese www.dji.com/euro-compliance
Kontaktní adresa v EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 976 18, Niederlauer, Německo

EU-översensstemmelseerklæring: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. erklærer hermed, at denne enhed (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/35/EU, direktiv 2014/30/EU, direktiv 2012/19/EU (WEEE), direktiv 2011/65/ EU (ROHS) og forordning 1907/2006 (REACH).

En kopi af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig online på www.dji.com/euro-compliance
Kontaktadresse i EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618 , Niederlauer, Tyskland

EU-naleivingsverklaring: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. verklaart hierbij dat dit apparaat (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de Richtlijn 2014/35/ EU, Richtlijn 2014/30/EU, Richtlijn 2012/19/EU (AEEA), Richtlijn 2011/65/EU (ROHS) en Verordening 1907/2006 (REACH).

Een kopie van de EU-conformiteitsverklaring is online beschikbaar op www.dji.com/euro-compliance
Contactadres EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Duitsland

Euroopa Liidu vastavuskinnitus: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. kinnitab käesolevaga, et seade (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) vastab direktiivi 2014/35/EL, direktiivi 2014/30/EL, direktiivi 2012/19/EL (WEEE), direktiivi 2011/65/EL (ROHS) ja määruse 1907/2006 (REACH) põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele. Euroopa Liidu vastavusdeklaratsioon on saadaval järgmisel aadressil: www.dji.com/euro-compliance
Euroopa Liidu kontaktaadress: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Saksamaa

EU-vaatimustenmukaisuuslausunto: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. vakuuttaa täten, että tämä laite(DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) on direktiivin 2014/35/EU, direktiivin 2014/30/EU, direktiivin 2012/19/EU (WEEE) olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien määräysten mukainen, direktiivi 2011/65/ EU (ROHS) ja asetus 1907/2006 (REACH). Kopio EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on saatavilla verkossa osoitteessa www.dji.com/euro-compliance

EU-yhteysosoite: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Saksa

Δήλωση συμμόρφωσης EE: Η SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. δηλώνει ότι η παρούσα συσκευή (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 2014/35/ΕΕ, της οδηγίας 2014/30/ΕΕ, της οδηγίας 2012/19/ΕΕ (ΑΗΗΕ), της οδηγίας 2011/65/ΕΕ (ΡΟΗS) και του κανονισμού 1907/2006 (ΡΕΑCH).

Αντίγραφο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στο διαδίκτυο στη διεύθυνση www.dji.com/euro-compliance

Διεύθυνση επικοινωνίας ΕΕ: DJI GmbH, Industriestrasse 12 , 97618, Niederlauer, Γερμανία

EU megfelelősségi nyilatkozat: Az SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ezennel nyilatkozik, hogy az eszköz (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) megfelel a következők alapvető követelményeinek és más vonatkozó előírásainak: a 2014/35/EU irányelv, a 2014/30/EU irányelv, a 2012/19/EU irányelv (WEEE), a 2011/65/EU irányelv (ROHS) és az 1907/2006-os rendelet (REACH). Az EU Megfelelősségi nyilatkozat egy példányra elérhető a következő címen: www.dji.com/euro-compliance
Kapcsolattartási cím az EU-ben: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Németország

Samræmisýrirlýsing ESB: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. lýsir því hér með yfir að UAS (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) og í samræmi við grunnkröfur og önnur viðeigandi ákvæði frv tilskipun 2014/35/ESB, tilskipun 2014/30/ESB, tilskipun 2012/19/ESB (WEEE), tilskipun 2011/65/ESB (ROHS), og reglugerð 1907/2006 (REACH).

Afrit af samræmisýrirlýsingu ESB er aðgengilegt á netinu á www.dji.com/euro-compliance

ESB tengiliður heimilisfang: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Þýskaland

Ráiteas Comhlíonta AE: Dearbhaíonn SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. go bhfuil an gléas seo (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) i gcomhréir le ceanglais fhíor-riachtanacha agus forálacha ábhartha eile de, Treoir 2014/35/AE, Treoir 2014/30/AE, Threoir 2012/19/ AE (WEEE), Threoir 2011/65/AE (ROHS), agus Rialachán 1907/2006 (REACH).

Tá cóip de dhearbhu Comhréireachta an AE ar fáil ar líne ag www.dji.com/euro-compliance
Seoladh teagmhála an AE: DJI GmbH, Tionscal 12, 97618, Niederlauer, An Ghearmáin

ES atbilstības paziņojums: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ar šo paziņo, ka šī ierīce (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) atbilst Direktīvas 2014/35/ ES, Direktīvas 2014/30/ES, Direktīvas 2012/19/ES (EEIA), Direktīvas 2011/65/ES (RoHS) un Regulas 1907/2006 (REACH) būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

ES atbilstības deklarācijas kopija pieejama tiešsaistē vietnē www.dji.com/euro-compliance

ES kontaktaadrese: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Vācija

ES atitikties deklaracija: „SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD.“ patvirtina, kad prietaisas (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) atitinka esminius reikalavimus bei kitas susijusias nuostatas, kurios nurodytos Direktyvoje 2014/35/ES, Direktyvoje 2014/30/ES, Direktyvoje 2012/19/ ES (EEJA), Direktyvoje 2011/65/ES (RoHS) ir Reglamente 1907/2006 (REACH).

ES atitikties deklaracijos kopija pateikta adresu www.dji.com/euro-compliance
ES adresas ryšiams: „DJI GmbH“, Industriestrasse 12, 9761 8, Niederlauer, Vokietija

UE Dikjarazzjoni ta' Konformità: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. b'dan tididkkjara li dan il-mudell tal-apparat (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) huwa konformi mar-rekwiżiti essenzzjali u diżpożizzjonijiet oħra rilevanti tad- Direttiva 2014/35/UE, Direttiva 2014/30/UE, Direttiva 2012/19/UE (WEEE), Direttiva 2011/65/UE (ROHS), u Regolament 1907/2006 (REACH). Kopja tad-Dikjarazzjoni ta' Konformità UE hija disponibbli onlajn www.dji.com/euro-compliance
Indirizz ta' kuntatt UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 9761 8, Niederlauer, Germany

Deklaracja zgodności UE: Firma SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. niniejszym deklaruje, że urządzenie (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi stosownymi przepisami Dyrektywy 2014/35/UE, Dyrektywy 2014/30/UE, Dyrektywy 2012/19/UE (WEEE), Dyrektywy 2011/65/UE (ROHS), Rozporządzenia 1907/2006 (REACH).

Kopia Deklaracji zgodności UE jest dostępna pod adresem internetowym www.dji.com/euro-compliance
Adres kontaktowy UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Niemcy

Declaração de Conformidade da UE: A SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declara pelo presente que este dispositivo (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições pertinentes da Diretiva 2014/35/UE, da Diretiva 2014/30/UE, da Diretiva 2012/19/UE (REEE), da Diretiva 2011/65/UE (RoHS) e do Regulamento 1907/2006 (REACH).

Uma cópia da Declaração de Conformidade da UE está disponível online em www.dji.com/euro-compliance
Endereço de contacto da UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Alemanha

Declarație de conformitate UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declară prin prezenta că acest dispozitiv (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) este în conformitate cu cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/35/UE, Directivei 2014/30/UE, Directivei 2012/19/UE (DEEE), Directivei 2011/65/UE (ROHS) și Regulamentului 1907/2006 (REACH).

O copie a Declarației de conformitate UE este disponibilă online la www.dji.com/euro-compliance
Adresă de contact UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 9761 8, Niederlauer, Germania

Vyhlasenie o zhode s predpismi EÚ: Spoločnosť SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/35/EÚ, smernice 2014/30/EÚ, smernice 2012/19/EÚ (OEEZ), smernice 2011/65/EÚ (ROHS) a nariadenia 1907/2006 (REACH). Kópia Vyhlasenia o zhode pre EÚ je k dispozícii online na lokalite www.dji.com/euro-compliance
Kontaktná adresa v EÚ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 976 18, Niederlauer, Nemecko

Izjava EU o skladnosti: Družba SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. s tem izjavlja, da je ta naprava (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustrezniimi določbami Direktive 2014/35/EU, Direktive 2014/30/EU, Direktive 2012/19/EU (WEEE), Direktive 2011/65/EU (ROHS) in Uredbe 1907/2006 (REACH). Kopija izjave EU o skladnosti je na voljo na spletu na povezavi www.dji.com/euro-compliance
Kontaktirni naslov v EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 976 18, Niederlauer, Nemčija

EU-försäkran om överensstämmelse: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. intygar härmed att denna enhet (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktiv 2014/35/EU, Direktiv 2014/30/EU, Direktiv 2012/19/EU (WEEE), Direktiv 2011/65/ EU (ROHS) och Förordning 1907/2006 (REACH). En kopia av EU-försäkran om överensstämmelse finns online på www.dji.com/euro-compliance
Kontaktadress för EUDJIGmbH,Industriestrasse 12,97618,Niederlauer,Germany

AB Uygunluk Beyanı: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD., bu cihazın (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) Direktif 2014/35/AB, Direktif 2014/30/AB, Direktif 2012/19/ AB (WEEE), Direktif 2011/65/AB (ROHS) ve Yönetmelik 1907/2006 (REACH) temel gerekliliklerinin yanı sıra diğer ilgili hükümleriyile de uyumlu olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanı'nın bir kopyası çevrimiçi olarak www.dji.com/euro-compliance adresinden bulunabilir
AB iletişim adresi: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Almanya

Déclaration de conformité UE : SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. déclare par la présente que l'appareil (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) est en conformité avec les exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/35/UE, de la Directive 2014/30/UE, de la Directive 2012/19/UE (DEEE), de la Directive 2011/65/UE (ROHS) et du Règlement 1907/2006 (REACH).

Une copie de la Déclaration de conformité UE est disponible en ligne à l'adresse www.dji.com/euro-compliance

Adresse de contact UE : DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97 618, Niederlauer, Allemagne

EU-Konformitätserklärung SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. erklärt hiermit, dass dieses Gerät (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/35/EU, der Richtlinie 2014/30/EU, der Richtlinie 2012/19/EU (WEEE), der Richtlinie 2011/65/EU (RoHS) und der Verordnung 1907/2006 (REACH) entspricht. Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung ist online verfügbar unter www.dji.com/euro-compliance
EU-Kontaktadresse: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Dichiarazione di conformità UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. dichiara che il presente dispositivo (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/35/UE, Direttiva 2014/30/UE, Direttiva 2012/19/UE (RAEE), Direttiva 2011/65/UE (ROHS) e del Regolamento 1907/2006 (REACH).

Una copia della Dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo www.dji.com/euro-compliance

Indirizzo di contatto per l'UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germania

Declaración de conformidad de la UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declara por la presente que este dispositivo (DJI B5100 INTELLIGENT BATTERY STATION (B5100)) cumple con los requisitos esenciales y demás disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/35/UE, la 2014/30/UE, la Directiva 2012/19/UE (RAEE), la Directiva 2011/65/UE (RoHS) y el Reglamento 1907/2006 (REACH). Puede obtener una copia de la Declaración de conformidad de la UE en línea en www.dji.com/euro-compliance
Dirección de contacto en la UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Alemania

Environmentally friendly disposal
Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is for free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

Umweltfreundliche Entsorgung
Dies ist das Symbol für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten. Elektroaltgeräte dürfen nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden (einschließlich Batterien, Akkus und Lampen), sondern müssen separat entsorgt werden. Die Entsorgung an der

kommunalen Sammelstelle durch Privatpersonen oder an den von Händlern oder Herstellern eingerichteten Sammelstellen ist kostenlos. Der Besitzer von Altgeräten ist dafür verantwortlich, die persönlichen oder vertraulichen Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten zu löschen und die Geräte zu diesen oder ähnlichen Sammelstellen zu bringen. Die Händler sind verpflichtet, Elektroaltgeräte für dich kostenlos zurückzunehmen. Durch diesen geringen Aufwand kannst du zur Wiederverwertung von wertvollen Rohmaterialien beitragen und dafür sorgen, dass umweltschädliche und giftige Substanzen ordnungsgemäß unschädlich gemacht werden.

Tratamiento de residuos responsable con el medio ambiente

Los aparatos eléctricos viejos no pueden desecharse junto con los residuos orgánicos, sino que deben ser desechados por separado. Existen puntos limpios donde los ciudadanos pueden dejar estos aparatos gratis. El propietario de los aparatos viejos es responsable de llevarlos a estos puntos limpios o similares puntos de recogida. Con este pequeño esfuerzo estás contribuyendo a reciclar valiosas materias primas y al tratamiento de residuos tóxicos.

Mise au rebut écologique

Les appareils électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels. Ils doivent être éliminés séparément. La mise au rebut au point de collecte municipal par l'intermédiaire de particuliers est gratuite. Il incombe au propriétaire des appareils usagés de les apporter à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. Avec ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières précieuses et au traitement des substances toxiques.

Smaltimento ecologico

I vecchi dispositivi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti residui, ma devono essere smaltiti separatamente. Lo smaltimento da parte di soggetti privati presso i punti di raccolta pubblici è gratis. È responsabilità del proprietario dei vecchi dispositivi portarli presso tali punti di raccolta o punti di raccolta analoghi. Grazie a questo piccolo impegno personale contribuirete al riciclo di materie prime preziose e al corretto trattamento di sostanze tossiche.

Milieuverriendelijk afvoeren

Oude elektrische apparaten mogen niet worden weggegooid samen met het restafval, maar moeten afzonderlijk worden afgevoerd. Afvoeren via het gemeentelijke inzamelpunt is gratis voor particulieren. De eigenaar van oude toestellen is verantwoordelijk voor het inleveren van de apparaten op deze of vergelijkbare inzamelpunten. Met deze kleine persoonlijke inspanning lever je een bijdrage aan de recycling van waardevolle grondstoffen en de verwerking van giftige stoffen.

Eliminação ecológica

Os aparelhos elétricos antigos não podem ser eliminados juntamente com os materiais residuais. Têm de ser eliminados separadamente. A eliminação no ponto de recolha público através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do proprietário de aparelhos antigos levá-los a estes pontos de recolha ou a pontos de recolha semelhantes. Com este pequeno esforço pessoal, contribui para a reciclagem de matérias-primas úteis e para o tratamento de substâncias tóxicas.

Изхвърляне с оглед опазване на околната среда
Старите електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а отделно. Изхвърлянето в общинския пункт за събиране на отпадъци от частни лица е безплатно. Собственикът на старите уреди е отговорен за пренасянето на уредите до тези или до подобни събирателни пунктове. С това малко собствено усилие допринасяте за рециклирането на ценни суровини и за обработката на токсични вещества.

Ekologicky šetrná likvidace

Stará elektrická zařízení nesmějí být likvidována spolu se zbytkovým odpadem, ale musí být likvidována samostatně. Likvidace na komunálních sběrných místech prostřednictvím soukromých osob je bezplatná. Vlastník starých zařízení odpovídá za to, že je donese do těchto sběrných míst nebo na obdobná sběrná místa. Tímto můžete přispět k recyklaci hodnotných surovin a zpracování toxických látek.

Miljøvennlig bortskaffelse

Gamle elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med restaffald, men skal bortskaffes separat. Bortskaffelse på et fælles indsamlingssted er gratis for privatpersoner. Ejere af gamle apparater er ansvarlige for at bringe apparater hen til disse indsamlingssteder eller til lignende indsamlingssteder. Med denne lille personlige indsats bidrager du til genanvendelse af værdifulde råvarer og behandlingen af giftige stoffer.

Απορρίψιφ φυλική προς το περιβάλλον
Οι παλιές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπολειμματικά απόβλητα, αλλά ξεχωριστά. Η απορρίψιφ στο δημοτικό σημείο συλλογής μέσω ιδιωτών γίνεται χωρίς χρέωση. Ο κάτοχος παλιών συσκευών είναι υπεύθυνος για τη μεταφορά των συσκευών σε αυτά ή παρόμοια σημεία συλλογής. Μέσω της ατομικής σας προσπάθειας, συμβάλλετε στην ανακύκλωση πολύτιμων πρώτων υλών και την επεξεργασία των τοξικών ουσιών.

Keskikonnasäästlik kasutuselt kõrvaldamine
Vanu elektriseadmeid ei tohi ära visata koos olmejäätmetega, vaid tuleb koguda ja kasutuselt kõrvaldada eraldi. Kohaliku omavalitsuse elektroonikaromude kogumispunkts on äraandmine eraisikutele tasuta. Vanade seadmete sellistesse või sarnastesse kogumispunktidesse toimetamise eest vastutavad seadmete omanikud. Selle väikese isikliku panusega aitate kaasa väärtusliku toorme ringlusevõtule ja mürgiste ainete töötlemisele.

Utilizavimas nekenkiant aplinkai

Senų elektrinių prietaisų negalima išmesti kartu su buitineėmis atliekomis; juos būtina utilizuoti atskirai. Tokių prietaisų utilizavimas per komunalinius atliekų surinkimo punktus yra nemokamas. Elektrinių prietaisų savininkai utilizuojamus prietaisus privalo priduoti į atitinkamus arba analogiškus atliekų surinkimo punktus. Tokiu būdu, įdėdami nedaug pastangų, prisidėsite prie vertingų medžiagų perdavimo ir aplinkos apsaugojimo nuo toksiinių medžiagų.

Videi draudzīga atkritumu likvidēšana

Vecas elektriskās ierīces nedrīkst likvidēt kopā ar pārējiem atkritumiem, bet tās jālikvidē atsevišķi. Privatpersonām atkritumu likvidēšana komunālajā savākšanas punktā ir bez maksas. Veco ierīču īpašnieks ir atbildīgs par ierīču nogādāšanu šajos savākšanas punktos vai līdzīgos savākšanas punktos. Ar šīm nelielām personiskajām pūlēm jūs veicināt vērtīgu izejmateriālu pārstrādi un toksisko vielu apstrādi.

Hävittäminen ympäristöystävällisesti

Vanhoja sähkölaitteita ei saa hävittää kaatopaikkajätteen mukana, vaan ne on hävitettävä erikseen. Kunnalliseen keräyspisteeseen vieminen on yksityishenkilölle ilmaista. Vanhojen laitteiden omistaja vastaa laitteiden toimittamisesta kyseisiin keräyspisteisiin tai vastaaviin. Tällä vähäisellä henkilökohtaisella vaivalla edistät omalta osaltasi arvokkaiden raaka-aineden kierrätystä ja myrkyllisten aineiden käsittelyä.

Diúscairt neamhdhíobháilach don chomhshaol

Níor cheart seanghléasanna leictreacha a dhíúscairt leis an dramhail iarmharach, ach caithfear iad a chur de láimh astu féin. Tá an díúscairt ag an ionad bailiúcháin pobail ag daoine príobháideacha saor in aisce. Tá freagracht ar úinéir seanghléasanna na gléasanna a thabhairt chuig na hionaid bhailiúcháin sin nó chuig ionaid bhailiúcháin den chineál céanna. Le hiarracht bheag phearsanta mar sin, cuidiúnn tú le hamhábhair luachmhara a athchúrsáil agus le substaintí tocsaineacha a chóireáil

Rimi li jirripetta l-ambjent

L-apparat elettriku qadim ma għandux jintrema flimkien ma' skart residwu, iżda għandu jintrema b'mod separat. Ir-rimi fil-post tal-gbir komunali minn persuni privati huwa b'xejn. Is-sit ta' apparat qadim huwa responsabbli biex igib l-apparat f'dawn il-postijiet tal-gbir jew f'postijiet tal-gbir simili. B'dan l-isforz personali zgħir, inti tikkontribwixxi għar-riċiklaġġ ta' materja prima prezzjuza u għat-trattament ta' sustanzi tossici.

Eliminarea ecologică

Aparatele electrice vechi nu trebuie aruncate odată cu deșeurile reziduale, ci trebuie eliminate separat. Eliminarea în cadrul punctului de colectare local de către persoane fizice este gratuită. Proprietarii de aparate vechi sunt responsabili pentru transportul acestora la respectivele puncte de colectare sau la alte puncte de colectare similare. Prin acest efort personal nesemnificativ, puteți contribui la reciclarea materialelor prime valoroase și la tratarea substanțelor toxice.

Okolju prijazno odlaganje

Starih električnih aparatov ne smete odvreči skupaj z ostanki odpadkov, temveč ločeno. Odlaganje na komunalnem zbirmem mestu je za fizične osebe brezplačno. Lastnik starih naprav je odgovoren, da jih pripelje do teh ali podobnih zbirnih mest. S tako malo osebnega truda prispevate k recikliranju dragocenih surovin in obdelavi strupenih snovi.

Ekološko odlaganje

Stari električni uređaji ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom, već ih treba odlagati odvojeno. Odlaganje na komunalnom sabirnom mjestu od strane privatnih osoba je besplatno. Vlasnik starih uređaja dužan je donijeti uređaje do tih sabirnih mjesta ili sličnih sabirnih mjesta. Ovim malim osobnim naporom doprinosite recikliranju vrijednih sirovina i pravilnoj obradi ostalih tvari.

Ekologická likvidácia

Staré elektrospotrebiče sa nesmú likvidovať spolu so zvyškovým odpadom, ale musia sa zlikvidovať samostatne. Likvidácia v komunálnom zbernom mieste prostredníctvom súkromných osôb je bezplatná. Majiteľ starých spotrebičov je zodpovedný za prinesenie spotrebičov na tieto zberné miesta alebo na podobné zberné miesta. Týmto malým osobným úsilím prispievate k recyklovaniu cenných surovín a spracovaniu toxických látok

Utilizacja przyjazna dla środowiska

Nie można usuwać starych urządzeń elektrycznych wraz z pozostałymi odpadami. Wymagają one oddzielnej utylizacji. Utylizacja przez osoby prywatne w punkcie zbiórki odpadów komunalnych jest darmowa. Właściciel starych urządzeń jest odpowiedzialny za dostarczenie ich do takich lub podobnych punktów zbiórki. Zadając sobie tak niewielki trud, przyczyniasz się do recyklingu cennych surowców i odpowiedniego postępowania z substancjami toksycznymi.

Környezetbarát hulladékkezelés

A régi elektromos készülékeket nem szabad a nem szelektíven gyűjtött hulladékkal együtt kidobni, hanem a hulladékkezelésüket elkülönítve kell végezni. A közösségi gyűjtőpontokon a magánszemélyek ingyenesen leadhatják ezeket. A régi készülékek tulajdonosai felelnek azért, hogy a készülékeket ezekre a gyűjtőpontokra, vagy más gyűjtőpontokra elhozzák. Ezzel a kis személyes erőfeszítéssel Ön is hozzájárul az értékes nyersanyagok újrahasznosításához és a mérgező anyagok kezeléséhez.

Miljøvenlig hantering av avfall

Gamla elektriske apparater får inte kasseras tillsammans med restavfallet utan måste kasseras separat. Kassering på den lokala insamlingsplatsen för privatpersoner är gratis. Ägaren av gamla apparater ansvarar för att ta apparaterna till dessa insamlingsplatser eller till liknande insamlingsplatser. Med denna lilla personliga insats bidrar du till återvinning av värdefulla råvaror och hantering av giftiga ämnen.

Umhverfisvæn förgun

Ekki má farga gömlum raftækna með úrgangsléifum, heldur þarf að farga þeim sérstaklega. Förgun á almennum söfnunarstöðum er ókeypis fyrir einstaklinga. Eigandi gamalla tækja ber ábyrgð á að koma með tækin á þessa söfnunarstaði eða á svipaða söfnunarstaði. Með þessu litla persónulega átaki stuðlar þú að endurvinnslu verðmætra hráefna og meðferð eltrurefna.

Čevre dostu bertaraf

Eski elektrikli cihazlar, diğer atıklarla birlikte bertaraf edilmemel, ayrıca atılmalıdır. Özel kişiler aracılığıyla genel toplama noktasına bertaraf işlemi ücretsiz olarak yapılmaktadır. Eski cihazların sahibi, cihazları bu toplama noktalarına veya benzer toplama noktalarına getirmekten sorumludur. Bu az miktardaki kişisel çabayla, değerli ham maddelerin geri dönüştürülmesine ve toksik maddelerin işleme alınmasına katkıda bulunmuş olursunuz.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

이 기기는 만 8세 이상 어린이와 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 저하된 사람이나 경험과 지식이 부족한 사람이 안전한 기 사용 방법에 대한 감독이나 지도를 받고 관련 위험을 이해한 경우에 사용할 수 있습니다. 어린이는 기기로 놀이를 해서는 안 됩니다. 청소 및 사용자 유지 보수는 어린이가 감독 없이 수행해서는 안 됩니다.

設備名稱：電源供應器，型號（型式）：BS100						
單元 Unit	限用物質及其化學符號					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr+6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
線路板	—	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
AC 輸入插座	○	○	○	○	○	○
排針	○	○	○	○	○	○
備考 1. “超出 0.1 wt %”及“超出 0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 備考 2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 備考 3. “—”係指該項限用物質為排除項目。						

部件名称	有害物质									
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	邻苯二甲酸 二正丁酯 (DBP)	邻苯二甲酸 二异丁酯 (DIBP)	邻苯二甲酸 丁基苄酯 (BBP)	邻苯二甲酸 (2-乙基)己酯 (DEHP)
线路板	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
金属部件 (铜合金)	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
内部线材	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
其他配件	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。 ○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。 ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。 (产品符合欧盟 ROHS 指令环保要求)										



FR
Cet appareil et
ses accessoires
se recyclent



À DÉPOSER
EN MAGASIN
ou
À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr